

P

Página 1 de 23

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura:

Produto de limpeza

Desengordurante

Sectores de utilização [SU]:

SU 0 - Outros

SU 1 - Agricultura, silvicultura, pescas

SU19 - Indústria da construção

SU22 - Utilizações profissionais: Domínio público (administração, educação, actividades recreativas, serviços, artes e ofícios)

Categoria de produto químico [PC]:

PC35 - Produto de lavagem e de limpeza

Categoria de processo [PROC]:

PROC 8b - Transferência de substância ou misturas (carga/descarga) em instalações destinadas a esse fim

PROC11 - Projecção convencional em aplicações não industriais

Categorias de artigo [AC]:

AC99 - Desnecessário.

Categoria de Libertação para o Ambiente [ERC]:

ERC99 - Desnecessário.

Utilizações desaconselhadas:

De momento não existem informações sobre esta matéria.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

P

Berner S.A., Edifício Berner

Av. Amália Rodrigues, 3510

Manique de Baixo

P-2785-738 São Domingos de Rana

Tel.: ++ 35 12 14 48 90 60

Web: www.berner.pt

P

Página 2 de 23

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

Para identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança, ver SECÇÃO 16 desta ficha de dados de segurança.

Endereço de e-mail da pessoa competente: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de
- por favor NÃO usar para pedir fichas técnicas de segurança.

1.4 Número de telefone de emergência

Serviços de informação de emergência / organismo consultivo oficial:

P

Em caso de acidente ou doença súbita ligue 112

CIAV - Centro de Informação Antivenenos do INEM (Instituto Nacional de Emergência Médica), Rua Almirante Barroso 36, 1000-013 Lisboa, Telefone URGÊNCIA (24h): Em caso de intoxicação ligue 800 250 250

Número de telefone de emergência da empresa:

+49 (0) 221 80260 889 (9:00h - 17:00h)

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)

| Classe de perigo | Categoria de perigo | Advertência de perigo |
|-------------------------|----------------------------|--|
| Flam. Liq. | 2 | H225-Líquido e vapor facilmente inflamáveis. |
| Skin Irrit. | 2 | H315-Provoca irritação cutânea. |
| Asp. Tox. | 1 | H304-Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias. |
| STOT SE | 3 | H336-Pode provocar sonolência ou vertigens. |
| Aquatic Chronic | 2 | H411-Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. |

2.2 Elementos do rótulo

Rotulagem conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)



Perigo

P

Página 3 de 23

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

H225-Líquido e vapor facilmente inflamáveis. H315-Provoca irritação cutânea. H304-Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias. H336-Pode provocar sonolência ou vertigens. H411-Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

P210-Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. P243-Tomar medidas para evitar acumulação de cargas eletrostáticas. P261-Evitar respirar os vapores ou aerossóis. P273-Evitar a libertação para o ambiente. P280-Usar luvas de protecção, protecção ocular e facial.

P301+P310+P331-EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS / médico. NÃO provocar o vômito. P312-Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS / médico.

P403+P233-Armazenar em local bem ventilado. Manter o recipiente bem fechado.

Propan-2-ol

Hidrocarbonetos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <5% n-hexano

2.3 Outros perigos

A mistura não contém nenhuma substância mPmB (mPmB = muito persistente, muito bioacumulável) ou não está incluída no Anexo XIII do Regulamento (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

A mistura não contém nenhuma substância PBT (PBT = persistente, bioacumulável, tóxica) ou não está incluída no Anexo XIII do Regulamento (CE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Perigoso para água potável, em caso de fuga, mesmo de quantidades reduzidas.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1 Substâncias

n.a.

3.2 Misturas

| | |
|---|--|
| Hidrocarbonetos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <5% n-hexano | |
| Número de registo (REACH) | --- |
| Index | --- |
| EINECS, ELINCS, NLP | 921-024-6 (REACH-IT List-No.) |
| CAS | --- |
| % zona | 80-100 |
| Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP) | Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411 |
| Propan-2-ol | |
| Número de registo (REACH) | 01-2119457558-25-XXXX |
| Index | 603-117-00-0 |
| EINECS, ELINCS, NLP | 200-661-7 |
| CAS | 67-63-0 |

P

Página 4 de 23

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

| | |
|---|---|
| % zona | 1-5 |
| Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP) | Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 |

Para texto das frases H e abreviatura de classificação (GHS/CLP), ver SECÇÃO 16.

As substâncias mencionadas nesta secção estão indicadas com a sua respectiva e efectiva classificação!

No caso das substâncias enumeradas no Anexo VI, Tabela 3.1 do Regulamento (CE) n.º 1272/2008 (Regulamento CLP), tal significa que todas as eventuais notas aí presentes foram consideradas para a classificação aqui indicada.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Os socorristas devem proteger-se a si próprios!

Nunca colocar nada na boca de uma pessoa inconsciente!

Inalação

Remover as pessoas da área de perigo.

Colocar a vítima com ar fresco e, segundo os sintomas, consultar o médico.

Em caso de perda de consciência colocar na posição latera estável e consultar o médico.

Contato com a pele

Lavar abundantemente com água e sabão, remover imediatamente as peças de vestuário sujas e molhadas, consultar um médico irritação da pele (vermelhidão, etc.).

Contato com os olhos

Remover as lentes de contato.

Lavar bem com água durante vários minutos, se necessário, consultar um médico.

Ingestão

Lavar bem a boca com água.

Não forçar o vômito, consultar imediatamente um médico.

Perigo de aspiração.

Em caso de vômito, manter a cabeça em baixo para que o conteúdo do estômago não vá para os pulmões.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Lágrimas nos olhos

erupção cutânea

Comichão

Tonturas

Cansaço

Confusão mental

Pode ocorrer:

Irritação dos olhos

Em caso de contato mais prolongado:

Produto remove gordura.

Dermatite (inflamação da pele)

Ingestão:

Perigo de aspiração.

Danos nos pulmões

Edema pulmonar

Inalação:

Irritação das vias respiratórias

Tonturas

P

Página 5 de 23

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

Dores de cabeça

Influência/danos do sistema nervoso central

Perda de consciência

Em determinados casos, pode suceder que os sintomas de intoxicação só surjam após um período mais prolongado de tempo/após várias horas.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Indicações para o médico:

Lavagem ao estômago apenas sob entubação traqueal.

Observação posterior quanto a pneumonia e edema pulmonar.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios de extinção adequados

CO₂

Pó extintor

Borrifo de jato de água

Espuma resistente ao álcool

Meios de extinção inadequados

Jato de água

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incêndio podem se formar:

Óxidos de carbono

Produtos pirolíticos tóxicos.

Misturas explosivas de vapor/ar ou gás/ar.

Vapores perigosos, mais pesados do que o ar.

Gases tóxicos

Fumo

Devido à distribuição na proximidade com o solo é possível uma nova ignição em fontes de ignição remotas.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos.

Aparelho de proteção respiratória independente do ar ambiental.

De acordo com as proporções do incêndio

Se necessário, proteção completa.

Arrefecer recipientes em perigo com água.

Eliminar águas de extinção contaminadas de acordo com as prescrições oficiais.

Produto flutua à superfície da água.

Produto pode entrar novamente em ignição.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Remover fontes de ignição, não fumar.

Garantir uma ventilação suficiente.

Evitar o contato com os olhos e a pele, assim como a inalação.

Se for o caso, observar o perigo de derrapagem.

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

6.2 Precauções a nível ambiental

Não deitar os resíduos no esgoto.

Travar fuga de quantidades maiores.

Eliminar fuga, se puder ser realizado sem perigo.

Evitar a penetração nas águas pluviais e subterrâneas, bem como no solo.

Em caso de introdução accidental na canalização informar as autoridades responsáveis.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher com material absorvente de líquidos (por ex. absorvente universal) e eliminar conforme a secção 13.

Não utilizar substâncias inflamáveis.

6.4 Remissão para outras secções

Ver a secção 13, assim para como equipamento de proteção pessoal ver secção 8

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

Para além das informações apresentadas nesta secção, a secção 8 e 6.1 também contém informações relevantes.

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

7.1.1 Recomendações gerais

Evitar a inalação dos vapores.

Evitar a formação de aerossóis.

Garantir uma boa ventilação do espaço.

Se necessário, são necessárias medidas de aspiração no local de trabalho ou nas máquinas de processamento.

Manter afastadas as fontes de ignição - Não fumar.

Tomar medidas contra cargas eletrostáticas.

Efetuar ligação dos dispositivos à terra.

Utilizar aparelhos protegidos contra explosões.

Evitar o contato com os olhos e a pele.

Considerar as indicações na etiqueta, assim como as instruções de utilização.

Aplicar procedimentos de trabalho conforme as instruções de operação.

7.1.2 Indicações relativas a medidas de higiene gerais no local de trabalho

No manuseio de produtos químicos devem ser aplicadas as medidas gerais de higiene.

Antes de pausas e ao terminar o trabalho, lavar as mãos.

Manter afastado de alimentos e bebidas, incluindo os dos animais.

Antes de entrar em áreas onde se ingere alimentos, tirar vestuário e equipamentos de proteção contaminados.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Armazenar de modo a impedir o acesso de pessoas estranhas.

Apenas armazenar o produto em embalagens originais e fechadas.

Não armazenar o produto em locais de passagem ou escadas.

Considerar as condições de armazenamento especiais.

Pavimento resistente a solvente

Não armazenar juntamente com substâncias inflamáveis ou de combustão instantânea.

Armazenar num local bem ventilado.

Proteger contra radiação solar, assim como ação do calor.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

De momento não existem informações sobre esta matéria.

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II
 Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013
 Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012
 Válida a partir de: 31.05.2019
 Data de impressão do PDF: 02.02.2021
 LIMPEZA DE TRAVOES 30 I
 Art.: 558273

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Valor resultante de orientação de grupo (GGVmix - calculada de 8 horas TWA-OEL) do teor de hidrocarbonetos solventes total da mistura (método RCP segundo ACGIH TLV ®, Anexo H (EUA)): 1200 mg/m³

| | | |
|--|--|----------------|
| Denominação química | Hidrocarbonetos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <5% n-hexano | % zona: 80-100 |
| TLV-TWA: 1200 mg/m ³ (NP 1796 / ACGIH) | TLV-STEL: --- | TLV-C: --- |
| Os processos de monitorização: - Compur - KITA-187 S (551 174) | | |
| BEI: --- | Outras informações: (TLV acordo com o método-RCP, ACGIH, Apêndice H / NP 1796, Apêndice G) | |

| | | |
|---|---------------------------------|-------------|
| Denominação química | Propan-2-ol | % zona: 1-5 |
| TLV-TWA: 200 ppm (ACGIH) | TLV-STEL: 400 ppm (ACGIH) | TLV-C: --- |
| Os processos de monitorização: - Draeger - Alcohol 25/a i-Propanol (81 01 631) - Compur - KITA-122 SA(C) (549 277) - Compur - KITA-150 U (550 382) DFG (D) (Loesungsmittelgemische), DFG (E) (Solvent mixtures 6) - 2013, 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card - 66-3 (2004) - NIOSH 1400 (ALCOHOLS I) - 1994 NIOSH 2549 (VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (SCREENING)) - 1996 - Draeger - Alcohol 100/a (CH 29 701) | | |
| BEI: 40 mg/l (acétone, U, d) (ACGIH-BEI) | Outras informações: A 4 (ACGIH) | |

Hidrocarbonetos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos, <5% n-hexano

| Âmbito de aplicação | Via de exposição / elemento do ambiente | Impacto na saúde | Descrit or | Valor | Unidad e | Observ ação |
|------------------------------------|---|-----------------------------------|------------|-------|--------------|-------------|
| Consumidor | Homem – oral | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL | 699 | mg/kg bw/day | |
| Consumidor | Homem – dérmica | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL | 699 | mg/kg bw/day | |
| Consumidor | Homem – inalação | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL | 608 | mg/kg bw/day | |
| Operário / Trabalhador assalariado | Homem – dérmica | A longo prazo, efeitos sistémicos | DNEL | 773 | mg/kg bw/day | |
| Operário / Trabalhador assalariado | Homem – inalação | A curto prazo, efeitos sistémicos | DNEL | 2035 | mg/kg bw/day | |

P

Página 8 de 23
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II
 Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013
 Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012
 Válida a partir de: 31.05.2019
 Data de impressão do PDF: 02.02.2021
 LIMPEZA DE TRAVOES 30 I
 Art.: 558273

| Propan-2-ol | | | | | | |
|------------------------------------|---|------------------|------------|-------|------------|-------------|
| Âmbito de aplicação | Via de exposição / elemento do ambiente | Impacto na saúde | Descrit or | Valor | Unidad e | Observ ação |
| | Ambiente – água doce | | PNEC | 140,9 | mg/l | |
| | Ambiente – água do mar | | PNEC | 140,9 | mg/l | |
| | Ambiente – sedimento, água doce | | PNEC | 552 | mg/kg | |
| | Ambiente – sedimento, água do mar | | PNEC | 552 | mg/kg | |
| | Ambiente – solo | | PNEC | 28 | mg/kg | |
| | Ambiente – estação de tratamento de águas residuais | | PNEC | 2251 | mg/l | |
| | Ambiente – água, libertação esporádica (intermitente) | | PNEC | 140,9 | mg/l | |
| | Ambiente – oral (alimentação animal) | | PNEC | 160 | mg/kg feed | |
| Consumidor | Homem – dérmica | A longo prazo | DNEL | 319 | mg/kg | (1 d) |
| Consumidor | Homem – inalação | A longo prazo | DNEL | 89 | mg/m3 | |
| Consumidor | Homem – oral | A longo prazo | DNEL | 26 | mg/kg | (1 d) |
| Operário / Trabalhador assalariado | Homem – dérmica | A longo prazo | DNEL | 888 | mg/kg | (1 d) |
| Operário / Trabalhador assalariado | Homem – inalação | A longo prazo | DNEL | 500 | mg/m3 | |

P

TLV-TWA = Valor limite - 8-hs valor médio, I = fração inalável, R = fração respirável, V = vapor e aerosol, IFV = fração inalável e vapor, F = fibras respiráveis (comprimento = >5µm, relação comprimento-largura >= 3:1), T = fração torácica (ACGIH, Estados-Unidos).
 (8) = Fração inalável (Diretiva 2017/164/EU, Diretiva 2004/37/CE). (9) = Fração respirável (Diretiva 2017/164/EU, Diretiva 2004/37/CE). (11) = Fração inalável (Diretiva 2004/37/CE). (12) = Fração inalável. Fração respirável nos Estados-Membros que apliquem, à data de entrada em vigor da presente diretiva, um sistema de biomonitorização com um valor-limite biológico que não exceda 0,002 mg de creatinina na urina (Diretiva 2004/37/CE), | TLV-STEL = Valor limite - Curtos períodos de exposição (15 min.) (ACGIH, Estados-Unidos).
 (8) = Fração inalável (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Fração respirável (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Valor-limite de exposição de curta duração em relação a um período de referência de 1 minuto (2017/164/EU). | TLV-C = Valor limite - limite superior ("Ceiling") (ACGIH, Estados-Unidos). | BEI = Índice de exposição biológica. Material de exame: B = Sangue, Hb = Hemoglobina, E = Eritrócitos (glóbulos vermelhos), P = Plasma, S = Soro, U = Urina, EA = ar expirado final. Momento de coleta de material: a = nenhuma restrição / não crítico, b = no final da turno de trabalho, c = Depois de uma semana de trabalho, d = No final de um turno de uma semana de trabalho, e = Antes do último turno de uma semana de trabalho, f = Durante o turno de trabalho, g = Antes da turno de trabalho. (ACGIH, Estados-Unidos) | Outras informações: Categ. p/ poten. cancerígeno - A1 / A2 = Confirm./ Susp. Canceríg. humano, A3 = Canceríg. animal confirm. c/ relevância desconh. p/ os humanos, A4 / A5 = Não classif./ Não é susp. de ser canceríg. p/ o Homem. SEN = Sensibilização, DSEN = Sensibilização cutânea, RSEN = Sensibilização respiratória. Skin = perigo de absorção cutânea, OTO = agente químico ototóxico (NP 1796

P

Página 9 de 23

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

/ ACGIH, Estados-Unidos).

(13) = A substância pode causar sensibilização da pele e das vias respiratórias (Diretiva 2004/37/CE), (14)

= A substância pode causar sensibilização da pele (Diretiva 2004/37/CE).

8.2 Controlo da exposição

8.2.1 Controlos técnicos adequados

Assegurar uma boa ventilação. Isso pode conseguir-se quer através de aspiração local, quer de exaustão geral.

Se estas medidas não forem suficientes para manter a concentração abaixo dos valores limite no local de trabalho (TLV), deve-se utilizar uma proteção respiratória adequada.

Apenas se aplicam os valores limite de exposição aqui listados.

Métodos de avaliação adequados para verificação da eficácia das medidas de proteção tomadas abrangem métodos de determinação técnicos de medição e não técnicos de medição.

Esses são descritos por, por ex. a EN 14042.

EN 14042 "Atmosfera no local de trabalho. Orientações para a aplicação e utilização de processos e equipamentos para determinação de agentes químicos e biológicos no trabalho".

8.2.2 Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual

As medidas gerais de higiene devem ser aplicadas para o manuseamento de produtos químicos.

Antes das pausas e no final do trabalho, lavar as mãos.

Manter afastado de alimentos, bebidas e rações para animais.

Antes de entrar em áreas onde se ingere alimentos, tirar o vestuário e os equipamentos de proteção contaminados.

Proteção ocular/facial:

Óculos de proteção vedados com placas laterais (EN 166).

Proteção da pele - Proteção das mãos:

Luvas de proteção resistentes a solvente (EN 374).

Se necessário

Luvas de proteção de nitrilo (EN 374).

Espessura mínima das camadas em mm:

0,4

Tempo de permeação (durabilidade) em minutos:

>= 480

Luvas de proteção de EVAL (EN 374)

Luvas de proteção de viton® / de fluorelastómero (EN 374)

Valor recomendado do creme de proteção das mãos.

As durabilidades determinadas de acordo com EN 16523-1 não foram obtidas em condições práticas.

O tempo de desgaste máximo recomendado corresponde a 50% da durabilidade.

Proteção da pele - Outras:

Vestuário de proteção de trabalho (por ex., botas de proteção EN ISO 20345, vestuário de trabalho de mangas compridas).

Proteção respiratória:

Se for ultrapassado o valor limite do local de trabalho (AGW, Alemanha) ou MAK (Suíça, Áustria).

Máscara de proteção respiratória Filtros A (EN 14387), cor de identificação castanho

Em caso de altas concentrações:

Aparelho de proteção respiratória (aparelho de isolamento) (por ex. EN 137 ou EN 138)

P

Página 10 de 23

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

Atente nos limites de tempo de utilização dos aparelhos de proteção respiratória.

Perigos térmicos:

Se relevante, estes são listados nas medidas de proteção individual (proteção ocular / facial, proteção da pele, proteção respiratória).

Informações adicionais sobre a proteção das mãos - Não foram efetuados quaisquer ensaios.

A seleção das misturas foi efetuada de acordo com os nossos conhecimentos e as informações relativamente às substâncias.

A seleção dos materiais derivou das informações do fabricante das luvas.

A seleção final do material das luvas deve ser efetuada considerando a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

A seleção de luvas adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

No caso das misturas, a resistência do material das luvas não é previsível e deve, por isso, ser verificada antes da aplicação.

A durabilidade exata do material das luvas pode ser informada pelo fabricante das luvas de proteção e deve ser cumprida.

8.2.3 Controlo da exposição ambiental

De momento, não existe qualquer informação relativamente a isso.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

| | |
|--|--|
| Estado físico: | Líquido |
| Cor: | Incolor |
| Odor: | Característico |
| Limiar olfativo: | não definido |
| Valor do pH: | não definido |
| Ponto de fusão/ponto de congelação: | < -20 °C |
| Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição: | 80-110 °C |
| Ponto de inflamação: | -12 °C |
| Taxa de evaporação: | não definido |
| Inflamabilidade (sólido, gás): | não definido |
| Limite inferior de explosividade: | 0,6 Vol-% |
| Limite superior de explosividade: | 7,6 Vol-% |
| Pressão de vapor: | 80 mbar |
| Densidade de vapor (ar = 1): | Vapores, mais pesados do que o ar. |
| Densidade: | 0,702 g/ml |
| Densidade aparente: | não definido |
| Solubilidade(s): | Solvente orgânico |
| Hidrossolubilidade: | Insolúvel |
| Coefficiente de partição (n-octanol/água): | não definido |
| Temperatura de autoignição: | 260 °C (Temperatura de inflamação) |
| Temperatura de decomposição: | não definido |
| Viscosidade: | <1 mm ² /s (40°C, ISO 3105) |
| Propriedades explosivas: | não definido |
| Propriedades comburentes: | não definido |

9.2 Outras informações

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Miscibilidade: | não definido |
| Lipossolubilidade / solvente: | não definido |

P

Página 11 de 23
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II
 Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013
 Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012
 Válida a partir de: 31.05.2019
 Data de impressão do PDF: 02.02.2021
 LIMPEZA DE TRAVOES 30 I
 Art.: 558273

Condutividade: não definido
 Tensão superficial: não definido
 Teor de solvente: não definido

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade

O produto não foi verificado.

10.2 Estabilidade química

Estável em caso de armazenamento e manuseamento correctos.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Sem decomposição em caso de utilização de acordo com as regras.

10.4 Condições a evitar

Aquecimento, chamas abertas, fontes de ignição

Carga electrostática

10.5 Materiais incompatíveis

Evitar contato com agentes oxidantes fortes.

Evitar contato com ácidos fortes.

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Sem decomposição em caso de utilização correta.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Para eventualmente mais informações relativamente a efeitos na saúde ver secção 2.1 (classificação).

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I
Art.: 558273

| Toxicidade / efeito | Fim | Valor | Unida de | Organism o | Método de ensaio | Observação |
|--|-----|-------|----------|------------|------------------|------------|
| Toxicidade aguda, oral: | | | | | | n.e.d. |
| Toxicidade aguda, por via dérmica: | | | | | | n.e.d. |
| Toxicidade aguda, por inalação: | | | | | | n.e.d. |
| Corrosão/irritação cutânea: | | | | | | n.e.d. |
| Lesões oculares graves/irritação ocular: | | | | | | n.e.d. |
| Sensibilização respiratória ou cutânea: | | | | | | n.e.d. |
| Mutagenicidade em células germinativas: | | | | | | n.e.d. |
| Carcinogenicidade: | | | | | | n.e.d. |
| Toxicidade reprodutiva: | | | | | | n.e.d. |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única (STOT-SE): | | | | | | n.e.d. |

P

Página 12 de 23

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

| | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--------|
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE): | | | | | | n.e.d. |
| Perigo de aspiração: | | | | | | n.e.d. |
| Sintomas: | | | | | | n.e.d. |

Hidrocarbonetos, C6-C7, n-alcenos, isoalcenos, cicloalcenos, <5% n-hexano

| Toxicidade / efeito | Fim | Valor | Unidade | Organismo | Método de ensaio | Observação |
|--|------|-------|----------|-----------|--------------------------------------|---|
| Toxicidade aguda, oral: | LD50 | >5000 | mg/kg | Ratazana | OECD 401 (Acute Oral Toxicity) | |
| Toxicidade aguda, por via dérmica: | LD50 | >2000 | mg/kg | Ratazana | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity) | |
| Toxicidade aguda, por inalação: | LC50 | >20 | mg/l/4 h | Ratazana | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity) | Vapores nocivos |
| Corrosão/irritação cutânea: | | | | | | Produto remove gordura., Irritante |
| Corrosão/irritação cutânea: | | | | | | Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida. |
| Lesões oculares graves/irritação ocular: | | | | | | Não irritante |
| Sensibilização respiratória ou cutânea: | | | | | | Não tem efeito sensibilizante |
| Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única (STOT-SE): | | | | | | Pode provocar irritação das vias respiratórias. |
| Perigo de aspiração: | | | | | | Sim |

P

Página 13 de 23

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

| | | | | | | |
|-----------|--|--|--|--|--|---|
| Sintomas: | | | | | | modorra, perda de consciência, perturbações cardiovasculares, dor de cabeça, convulsões, sonolência, irritação mucosal, vertigem, náuseas e vômitos |
|-----------|--|--|--|--|--|---|

| Propan-2-ol | | | | | | |
|--|------------|--------------|----------------|------------------------|---|--------------------------|
| Toxicidade / efeito | Fim | Valor | Unidade | Organismo | Método de ensaio | Observação |
| Toxicidade aguda, oral: | LD50 | 4570-5840 | mg/kg | Ratazana | OECD 401 (Acute Oral Toxicity) | |
| Toxicidade aguda, por via dérmica: | LD50 | 13900 | mg/kg | Coelho | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity) | |
| Toxicidade aguda, por inalação: | LC50 | 30 | mg/l/4 h | Ratazana | | |
| Corrosão/irritação cutânea: | | | | Coelho | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion) | Não irritante |
| Lesões oculares graves/irritação ocular: | | | | Coelho | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion) | Eye Irrit. 2 |
| Sensibilização respiratória ou cutânea: | | | | Porquinho-da-índia | OECD 406 (Skin Sensitisation) | Não (contato com a pele) |
| Mutagenicidade em células germinativas: | | | | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test) | Negativo |
| Mutagenicidade em células germinativas: | | | | Salmonella typhimurium | (Ames-Test) | Negativo |
| Mutagenicidade em células germinativas: | | | | Rato | OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test) | Negativo |
| Mutagenicidade em células germinativas: | | | | | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test) | Negativo |
| Carcinogenicidade: | | | | | | Negativo |

P

Página 15 de 23

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

| | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|---|
| 12.2. Persistência e degradabilidade: | | | | | | | Produto flutua à superfície da água. Separação, tanto quanto possível, por separador de óleo. |
| 12.3. Potencial de bioacumulação: | | | | | | | n.e.d. |
| 12.4. Mobilidade no solo: | | | | | | | Produto ligeiramente volátil. |
| 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB: | | | | | | | n.e.d. |
| 12.6. Outros efeitos adversos: | | | | | | | n.e.d. |
| Outras informações: | | | | | | | Não contém AOX conforme a composição. |
| Outras informações: | | | | | | | Grau de eliminação DOC (agente complexante orgânico) >= 80%/28d: n.a. |

Hidrocarbonetos, C6-C7, n-alcenos, isoalcenos, cicloalcenos, <5% n-hexano

| Toxicidade / efeito | Fim | Tempo | Valor | Unidade | Organismo | Método de ensaio | Observação |
|--------------------------------|-------|-------|-------|---------|----------------|--|------------|
| 12.1. Toxicidade para peixes: | LC50 | 96h | 11,4 | mg/l | Leuciscus idus | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test) | |
| 12.1. Toxicidade para dâfnias: | NOELR | 21d | 1 | mg/l | Daphnia magna | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test) | |
| 12.1. Toxicidade para dâfnias: | EC50 | 48h | 3 | mg/l | Daphnia magna | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) | |

P

Página 16 de 23

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

| | | | | | | | |
|---|------|-----|----|------|---------------------------------|---|---|
| 12.1. Toxicidade para algas: | EC50 | 72h | 30 | mg/l | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | |
| 12.2. Persistência e degradabilidade: | | 28d | 81 | % | | | Facilmente biodegradável, Comprovado por analogia |
| 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB: | | | | | | | Sem substância PBT, Sem substância mPmB |
| Outras informações: | AOX | | 0 | % | | | |
| Outras informações: | DOC | | | | | | Grau de eliminação DOC (agente complexante orgânico) >= 80%/28d: , n.a. |

Propan-2-ol

| Toxicidade / efeito | Fim | Tempo | Valor | Unidade | Organismo | Método de ensaio | Observação |
|---------------------------------------|------|-------|-------|---------|-------------------------|--|--------------------------|
| Toxicidade para bactérias: | EC10 | 16h | 1050 | mg/l | Pseudomonas putida | | |
| 12.1. Toxicidade para dafnias: | EC50 | 16d | 141 | mg/l | Daphnia magna | | |
| 12.1. Toxicidade para peixes: | LC50 | 96h | >100 | mg/l | Leuciscus idus | | |
| 12.1. Toxicidade para peixes: | LC50 | 96h | 1400 | mg/l | Lepomis macrochirus | | |
| 12.1. Toxicidade para dafnias: | EC50 | 48h | 2285 | mg/l | Daphnia magna | | |
| 12.1. Toxicidade para algas: | EC50 | 72h | >100 | mg/l | Desmodesmus subspicatus | | |
| 12.2. Persistência e degradabilidade: | | 21d | 95 | % | | OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test) | Facilmente biodegradável |

P

Página 17 de 23

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

| | | | | | | | |
|---|---------|--|-----------|------|------------------|--|---|
| 12.2. Persistência e degradabilidade: | | | 99,9 | % | | OECD 303 A (Simulation Test - Aerobic Sewage Treatment - Activated Sludge Units) | Facilmente biodegradável |
| 12.3. Potencial de bioacumulação: | Log Pow | | 0,05 | | | OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method) | Pequeno |
| 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB: | | | | | | | Sem substância PBT, Sem substância mPmB |
| 12.4. Mobilidade no solo: | Koc | | 1,1 | | | | Peritagem |
| Toxicidade para bactérias: | EC50 | | >100 0 | mg/l | activated sludge | | |
| Outras informações: | ThOD | | 2,4 | g/g | | | |
| Outras informações: | BOD5 | | 53 | % | | | |
| Outras informações: | COD | | 96 | % | | | Referencias |
| Outras informações: | COD | | 2,4 | g/g | | | |
| Outras informações: | BOD | | 1171 | mg/g | | | |

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Para a substância / mistura / quantidades residuais

N.º do código de resíduos CE:

Os códigos de resíduos indicados são recomendações baseadas na utilização provável deste produto.

Devido à utilização e às condições de eliminação específicas do utilizador também podem ser atribuídos outros códigos de resíduos em determinadas circunstâncias. (2014/955/UE)

07 01 04 outros solventes, líquidos de lavagem e licores-mãe orgânicos

14 06 03 outros solventes e misturas de solventes

Recomendação:

Deve desaconselhar-se a descarga através das águas residuais.

Considerar as prescrições locais e oficiais.

Encaminhar para a reciclagem.

Por exemplo, uma instalação de incineração adequada.

Para as embalagens contaminadas

P

Página 18 de 23

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

Considerar as prescrições locais e oficiais.

Esvaziar completamente o recipiente.

Embalagens não contaminadas podem ser reutilizadas.

As embalagens que não podem ser limpas devem ser eliminadas como o material.

Não perfurar, cortar ou soldar os recipientes sujos.

Os resíduos podem apresentar um perigo de explosão.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Informações gerais

14.1. Número ONU: 3295

Transporte por estrada / transporte ferroviário (ADR/RID)

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

UN 3295 HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: 3

14.4. Grupo de embalagem: II

Código de classificação: F1

LQ: 1 L

14.5. Perigos para o ambiente: environmentally hazardous

Tunnel restriction code: D/E

Transporte por via marítima (Código IMDG)

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (HEPTANES)

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: 3

14.4. Grupo de embalagem: II

EmS: F-E, S-D

Poluente marinho (Marine Pollutant): Sim

14.5. Perigos para o ambiente: environmentally hazardous

Transporte por via aérea (IATA)

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

Hydrocarbons, liquid, n.o.s.

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte: 3

14.4. Grupo de embalagem: II

14.5. Perigos para o ambiente: Não se aplica

14.6. Precauções especiais para o utilizador

As pessoas que trabalham no transporte de produtos perigosos devem receber formação.

As prescrições relativas a segurança têm de ser respeitadas por todos os que participam no transporte.

Têm de ser cumpridas medidas de precaução contra ocorrência de danos.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção

MARPOL e o Código IBC

O transporte da carga não se realiza em forma de produto a granel mas sim na forma de produto em volumes, e por isso não é aplicável.

Os regulamentos relativos às quantidades mínimas não são aqui levados em consideração.

Código de risco e código de embalagem sob consulta.

Observar as disposições específicas (special provisions).



SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

P

Página 19 de 23

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Considerar as restrições:

Considerar as prescrições de medicina do trabalho / da associação comercial.

Diretiva 2012/18/UE ("Seveso-III"), anexo I, parte 1 - as seguintes categorias correspondem a este produto (em circunstâncias pode ser necessário considerar outras, dependendo do armazenamento, manuseamento etc.):

| Categorias de perigo | Notas ao Anexo I | Quantidades-limiar (em toneladas) das substâncias perigosas referidas no artigo 3.º, n.º 10, para a aplicação de - Requisitos do nível inferior | Quantidades-limiar (em toneladas) das substâncias perigosas referidas no artigo 3.º, n.º 10, para a aplicação de - Requisitos do nível superior |
|----------------------|------------------|---|---|
| P5c | | 5000 | 50000 |
| E2 | | 200 | 500 |

Para a atribuição das categorias e limites de quantidades devem-se respeitar sempre as notas relativas ao Anexo I da diretiva 2012/18/UE especialmente as nomeadas nas tabelas e as notas 1 - 6.

Directiva 2010/75/UE (COV): 100 %

REGULAMENTO (CE) N.º 648/2004

30 % e superior

de hidrocarbonetos alifáticos

15.2 Avaliação da segurança química

Uma avaliação de segurança química não está prevista para misturas.

SECÇÃO 16: Outras informações

Secções revistas:

2, 3, 8, 11, 12, 16

Necessária formação dos colaboradores para o manuseamento de mercadorias perigosas.

Estas indicações referem-se ao produto em condições de entrega.

Necessária instrução inicial/formação dos colaboradores para o manuseamento de materiais perigosos.

Classificação e procedimentos utilizados para a dedução da classificação da mistura de acordo com o Regulamento (CE) 1272/2008 (CLP):

| Classificação de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1272/2008 (CRE) | Método de avaliação utilizado |
|--|--|
| Flam. Liq. 2, H225 | Classificação com base em dados de ensaio. |
| Skin Irrit. 2, H315 | Classificação segundo o processo de cálculo. |

P

Página 20 de 23

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

| | |
|-------------------------|--|
| Asp. Tox. 1, H304 | Classificação segundo o processo de cálculo. |
| STOT SE 3, H336 | Classificação segundo o processo de cálculo. |
| Aquatic Chronic 2, H411 | Classificação segundo o processo de cálculo. |

As frases seguintes representam as frases H reproduzidas, os códigos das classes e categorias de perigo (GHS/CLP) do produto e das substâncias (indicados nas secções 2 e 3).

H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

H315 Provoca irritação cutânea.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Flam. Liq. — Líquido inflamável

Skin Irrit. — Irritação cutânea

Asp. Tox. — Perigo de aspiração

STOT SE — Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única - Efeitos narcóticos

Aquatic Chronic — Perigoso para o ambiente aquático - Crónico

Eye Irrit. — Irritação ocular

Albert Berner Deutschland GmbH
Bernerstrasse 4
D - 74653 Künzelsau
Tel +49 79 40 12 10
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.
Industriezeile 36
A - 5280 Braunau am Inn
Tel +43 77 22 80 00
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA
Bernerstraat 1
3620 Lanaken
Zweigniederlassung:
105B, Rue des Bruyères
1274 Howald
Luxembourg

Montagetechnik Berner AG
Kägenstraße 8
4153 Reinach BL 1

Berner A/S
Stenholm 2
DK - 9400 Nørresundby
Tel +45 99 36 15 00
www.berner.dk

Berner, Montaje y Fijación, S.L.
Poligono Industrial "La Rosa" VI
C/Albert Berner, núm. 2
E-18330 Chauchina-Granada
Tel +34 (0) 958 060-200
www.berner.es

Berner KFT
Gubacsi út 6/B
1097 Budapest

Berner AS
Holmaveien 25
N - 1339 Vøyenenga
Tel +47 66 7655-80
www.berner.no

Berner spol. s r.o.
Jinonická 80
CZ - 15800 Praha 5 Košife

P

Página 21 de 23

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

Berner S.A., Edifício Berner
Av. Amália Rodrigues, 3510
Manique de Baixo
P-2785-738 São Domingos de
Rana

UAB Albert Berner
K. Ladygos str. 1
LT-08235 Vilnius
Tel +370 (0) 52 10 43 55
www.berner.lt

Berner s.r.o.
Jesenského 1
96212 Detva

Albert Berner Montagetechnik AB
Elektravägen 53
S-126 30 Hägersten
Tel +46 (0) 85 78 77 800
www.berner.se

BERNER d.o.o
CPM Savica Sancij
Majstorska 9
10000 Zagreb

Berner S.p.A.
Via dell'Elettronica, 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
www.berner.it

Albert Berner S.R.L.
Str. Vrancei Nr. 51 - 55
310315 Arad

Berner Produkten b.v.
Steenbergstraat 25
6654 AB Kerkrade
+31 45 53 39 133
www.berner.nl

Berner Logistics Kerkrade B.V.
Steenbergstraat 25
6465 AB Kerkrade

Berner s.a.r.l.
14, rue Albert Berner
Z.I. Les Manteaux
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault
Cedex
Tel +33 38 69 94 400
www.berner.fr

Berner Holding France SAS
37, rue de Liège
75008 Paris

Berner Industry Services
37, rue de Liège
75008 Paris

SIA Albert Berner
Liliju iela 20
LV-2167 Marupe, Rigas raj.
Tel +371 (0) 67 84 00 07
www.berner.lv

Berner Polska Spółka z o.o.
Ul. Puzkarska 7j
PL-30-644 Kraków
Tel +48 12 297 62 00
www.berner.pl

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL
RIGHTS RESERVED

Abreviações e acrónimos eventualmente utilizados neste documento:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Compostos orgânicos de halogéneo possíveis de adsorção)

aprox. aproximadamente

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= ETA - Estimativa da toxicidade aguda)

P

Página 22 de 23

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Instituto para Pesquisa e Controle de Materiais, Alemanha)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Alemanha)

BSEF The International Bromine Council

bw body weight (= peso corporal)

CAS Chemical Abstracts Service

CE Comunidade Europeia

CEE Comunidade Económica Europeia

CLP Classification, Labelling and Packaging (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (cancerígena, mutagénica e tóxica para a reprodução)

Código IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

conf., seg. conforme, segundo

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= o nível derivado de exposição sem efeitos)

dw dry weight (= massa seca)

ECHA European Chemicals Agency (= Agência Europeia dos Produtos Químicos)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EN Padrões europeus

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

etc. et cetera

EVAL Copolímero de álcool etileno-vinílico

Fax. Número de fax

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistema Mundial Harmonizado de Classificação e Rotulagem de Produtos Químicos)

GWP Global warming potential (= Potenc. de contribuição para o aquecimento global)

IARC International Agency for Research on Cancer (= Agência Internacional de Pesquisa em Câncer)

IATA International Air Transport Association (= Associação Internacional de Transportes Aéreos)

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

incl. inclusivo, incluindo

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= União Internacional de Química Pura e Aplicada)

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= CL50 - Concentração letal para 50 % de uma população de teste)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= DL50 - Dose letal para 50 % de uma população de teste (dose letal mediana))

LQ Limited Quantities

mPmB (vPvB) muito persistente, muito bioacumulável (= vPvB = very persistent and very bioaccumulative)

n.a. não se aplica

n.d. não disponível

n.e.d. não existem dados

n.t. não testado

Obs. Observação

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. orgânico

p.ex., por ex. por exemplo

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistentes, bioacumulativos, tóxico)

PE Polietileno

PNEC Predicted No Effect Concentration (= a concentração previsivelmente sem efeitos)

PVC Policloreto de vinila

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULAMENTO (CE) N.º 1907/2006 relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos)

P

Página 23 de 23

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 31.05.2019 / 0013

Versão substituída por / versão: 09.08.2018 / 0012

Válida a partir de: 31.05.2019

Data de impressão do PDF: 02.02.2021

LIMPEZA DE TRAVOES 30 I

Art.: 558273

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

Tel. Telefone

UE União Europeia

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (as Recomendações da ONU relativas ao Transporte de Mercadorias Perigosas)

VOC Volatile organic compounds (= compostos orgânicos voláteis (COV))

wwt wet weight

Estas informações devem descrever o produto relativamente às precauções de segurança necessárias, que não garantem determinadas propriedades e se baseiam no estado atual dos nossos conhecimentos. Exclui-se qualquer responsabilidade.